

Voyage Découverte

ALBANIE



Circuit

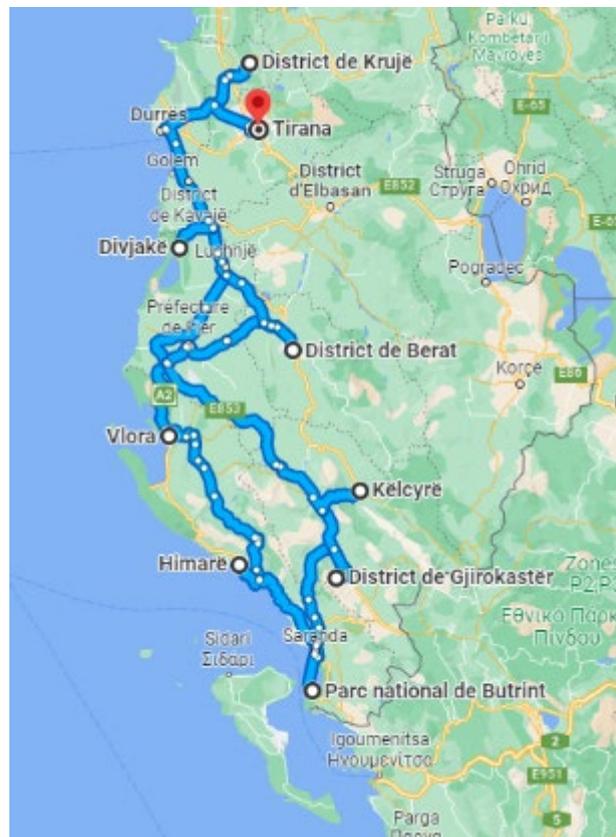
du 14 au 21 septembre 2025

« PLIS* »

* autre nom du Qeleshe, chapeau traditionnel albanais en feutre blanc

L'Art d'apprécier la beauté du monde

Une leçon de vie s'ouvre à nous lorsque nous rencontrons d'autres peuples. Le voyage amène à enrichir notre curiosité d'un lieu au fil de rencontres insolites. C'est l'occasion d'avoir une vision plus authentique et intérieure des monuments qui ont forgé son histoire. Partager des moments de vie avec ses habitants, vivre l'effervescence d'un marché, sillonner les ruelles étroites d'un cœur de ville ancien, apportent une autre dimension au voyage culturel. C'est tout simplement l'art de prendre le temps de savourer le monde qui se présente à nous.



Sommaire

- Jour 1** **LYON → TIRANA / KRUJE**
- Jour 2** **KRUJE / ARDENICA / APOLLONIA / VLORA** – 180km, 2H45 de route
- Jour 3** **VLORA / HIMARE / PORTO PALERMO / SARANDA** – 130km, 3H15 de route
- Jour 4** **SARANDA / BUTRINT / GJIROKASTRA** – 35km, 1H15 de route
- Jour 5** **GJIROKASTRA / KECLYRE / GJIROKASTRA** – 115km, 2H15 de route
- Jour 6** **GJIROKASTRA / BERAT** – 157km, 2H45 de route
- Jour 7** **BERAT / DIVJAKE / TIRANA** – 150km, 2H30 de route
- Jour 8** **TIRANA → LYON**





1. LYON → TIRANA / KRUIJE

Rendez-vous à l'aéroport.

Assistance aux formalités d'enregistrement et envol à destination de **TIRANA**.

Arrivée à l'aéroport de **Tirana**. Formalités de douane, accueil par votre guide local francophone et route vers Krujë.

Krujë est une ville médiévale située à 560m d'altitude, à flanc de montagne d'où l'on peut admirer un bel horizon. Ville du centre de l'Albanie, Krujë est connu pour être la ville natale du héros national albanais, Skanderbeg qui lutta contre l'invasion de l'Albanie par les Ottomans au XIIIe siècle.

Vous entrerez dans la **forteresse de Skanderberg**.

Lorsque les Ottomans étendirent lentement leur domination à travers l'Europe au XVe siècle, cette petite forteresse leur donna plus que du fil à retordre ! Le château de Krujë, un des plus anciens monuments du genre dans le pays, est un symbole de la résistance héroïque de Skanderbeg qui défendit la région jusqu'à sa mort. Le musée au sein du complexe lui est consacré.

À Krujë se trouvent aussi certains des stylistes les plus distingués d'Albanie qui créent des tissus et des tapis d'un travail rare. Tout au long du **bazar**, vous pourrez admirer certaines de leurs plus belles œuvres exposées et discuter avec eux de leur travail.

Vous irez à la **rencontre d'un artisan confectionneur de Plis**, une vraie tradition artisanale albanaise. Le plis ou Qeleshe est un couvre-chef, symbole populaire du costume folklorique albanais. Ces dernières années il est très populaire lors des fêtes nationales en Albanie et au Kosovo, ou lors d'importants événements sportifs.

Les artisans de Krujë perpétuent fidèlement la tradition suivie à travers les générations, et dans le vieux bazar, il est presque impossible de résister à la tentation de le tester et de prendre des photos avec.

Vous assisterez à une démonstration de fabrication et en saurez plus sur les différentes phases de travail.

Installation, dîner et nuit à l'hôtel.



2. KRUJE / ARDENICA / APOLLONIA / VLORA

Petit-déjeuner.

Vous vous dirigerez vers la côte puis vers le sud du pays et ferez un arrêt au **monastère d'Ardenica**. Construit au XIIIe siècle, il représente l'un des plus beaux monuments orthodoxes d'Albanie.

Déjeuner dans un restaurant d'Ardenica incluant un verre de vin issu du vignoble alentour.

Vous poursuivrez votre descente pour atteindre **Apollonia**.

Apollonia d'Illyrie, colonie corcyro-corinthienne fondée dans le dernier quart du VIIe siècle av. J.-C., est actuellement le plus grand site archéologique d'Albanie avec une surface intra-muros de plus de 100 ha.

Le paysage fascinant du parc archéologique, qui a été conservé dans un état exceptionnellement intact, comprend une combinaison réussie entre la beauté des monuments et la nature, attrayante par sa longue histoire, dans une atmosphère de détente et de méditation. Sa fondation a eu lieu immédiatement après la fondation d'Épidamne – Dyrrachium et est rapidement devenue l'une des villes les plus éminentes du bassin adriatique

Avant de rejoindre la ville portuaire de Vlorë, arrêt en cours de route dans une **fabrique d'huile d'olive**. L'Albanie n'est pas en reste, son climat méditerranéen lui permettant de produire de l'huile d'olive de qualité mais manque cruellement de reconnaissance face à ses imposantes voisines grecques et italiennes. Une belle occasion de la mettre dans la lumière !

Arrivée à **Vlorë**, porte d'entrée de la Riviera Albanaise.

C'est ici que se rencontrent mer Ionienne et mer Adriatique. Les paysages côtiers alternent entre longues bandes de sable clair et pointes plus rocheuses, entre les fronts de mer aménagés et les petites criques sauvages. C'est à Vlorë que l'indépendance albanaise a été proclamée le 28 novembre 1912.

Balade sur le front de mer et dans la vieille ville récemment rénovée.

Installation à votre hôtel, dîner et nuit.

3. VLORA / HIMARE / PORTO PALERMO / SARANDA

Petit-déjeuner à l'hôtel.

La côte albanaise, qui s'étend sur 400 kilomètres de long, renferme de vrais petits bijoux balnéaires. Ses îlots représentent des petits coins de paradis au cœur de l'Europe.

Ce qu'on appelle la **Riviera albanaise** est une portion de littoral s'étendant sur une centaine de kilomètres entre Vlora ou le col de Llogara et Saranda. La route serpente entre falaises escarpées, végétation luxuriante et criques désertes, stations balnéaires et villages hors du temps.... Une merveille !

Vous aurez l'occasion de faire un arrêt et de slalomer à travers les larges lacets du **parc national de Llogara** aux vues saisissantes.

Arrivée à **Himare**, charmante petite station balnéaire d'Albanie.

Déjeuner.

Vous **embarquerez ensuite sur un bateau pour une petite croisière** à la découverte des merveilles de la mer Adriatique. Vous découvrirez notamment le **canyon Gjippe** et les **caves de pirates**. D'une longueur d'environ 800 mètres et d'une largeur de 10 à 20 mètres, le canyon de Gjippe est un spectacle impressionnant. La terre rouge le long de ses parois et le climat aride donnent de sérieux airs de Grand Canyon, en bien plus modeste ! Il possède une biodiversité unique. Il n'est pas rare notamment d'apercevoir des tortues et des dauphins dans cette baie peu profonde.

Vous continuerez à longer la côte et ferez un arrêt au **château d'Ali Pasha** à Porto Palermo. Ali Pasha est un célèbre gouverneur de la région pour le compte de l'Empire ottoman et est souvent comparé à Napoléon pour ses stratégies en alliances militaires. Le château est en ruines, mais contrairement à certaines anciennes forteresses d'Albanie, sa structure est bien préservée. En parcourant les différentes parties du site, il vous sera aisé d'imaginer son fonctionnement dans le passé.

Arrivée à **Saranda**, l'une des plus grandes stations balnéaires d'Albanie, située juste en face de l'île de Corfou.

Dans la soirée, vous rejoindrez le **château de Lekurës** sur les hauteurs pour jouir d'une superbe vue panoramique.

Dîner. **Durant le dîner, des chanteurs habillés en costumes traditionnels viendront chanter et danser des chansons traditionnelles albanaises et vous inviteront à les rejoindre. Ambiance festive et conviviale garantie !**

Installation et nuit à l'hôtel.



4. SARANDA / BUTRINT / GJIROKASTRA

Petit-déjeuner à l'hôtel.

Le matin vous vous rendez à **Butrint**, ancienne ville gréco-romaine, habitée jusqu'à la fin du Moyen-Age et inscrite depuis au patrimoine mondial de l'Unesco.

C'est un des plus beaux sites des Balkans. Placé au cœur du parc national, c'est un véritable enchantement où la nature se mêle aux riches vestiges grecs, romains, byzantins et vénitiens. Il s'agit pour l'Unesco « d'un microcosme de l'histoire de la Méditerranée ». Le site est constitué d'une péninsule dominée par une colline boisée qui s'élève à 17 m d'altitude. De là, on profite d'un panorama imprenable.

Vous reprendrez la route en direction de **Gjirokastra**.

Vue de loin, une des plus belles villes d'Albanie semble quelque peu sévère, dans un camaïeu de tons gris composé de pierres des maisons qui s'empilent en gravissant les hauteurs et de pierres des toits et des rues qui se marient avec celles de la montagne. Cette impression est renforcée par la citadelle qui domine la vallée du Drino et par l'aspect de certaines maisons, les kulle, encadrées de tours défensives : pas de fenêtres au rez-de-chaussée, des meurtrières au premier étage et des balcons en encorbellement. Cependant, lorsqu'on pénètre dans la ville, l'impression d'austérité est balayée par le charme des maisons biscornues, des ruelles pavées en motifs noirs, blancs et roses, ainsi que par la chaleur des habitants. Gjirokastra constitue un exemple rare de ville ottomane bien préservée. La ville doit également sa renommée à deux enfants du pays : le dictateur communiste Enver Hoxha et l'écrivain francophile Ismail Kadaré.

Déjeuner bio dans une ferme.

Gjirokäster est une ville incontournable du sud de l'Albanie pour sa beauté architecturale. À l'architecture typique des Balkans, « la ville de pierre » est classée au patrimoine mondial de l'UNESCO.

Située dans une région relativement escarpée, Gjirokäster est une petite cité dont le centre historique, bâti entre deux collines, se compose d'une citadelle dominant le reste de la ville. Les maisons, d'influence ottomane, s'accrochent en grappes le long des pentes de la colline.

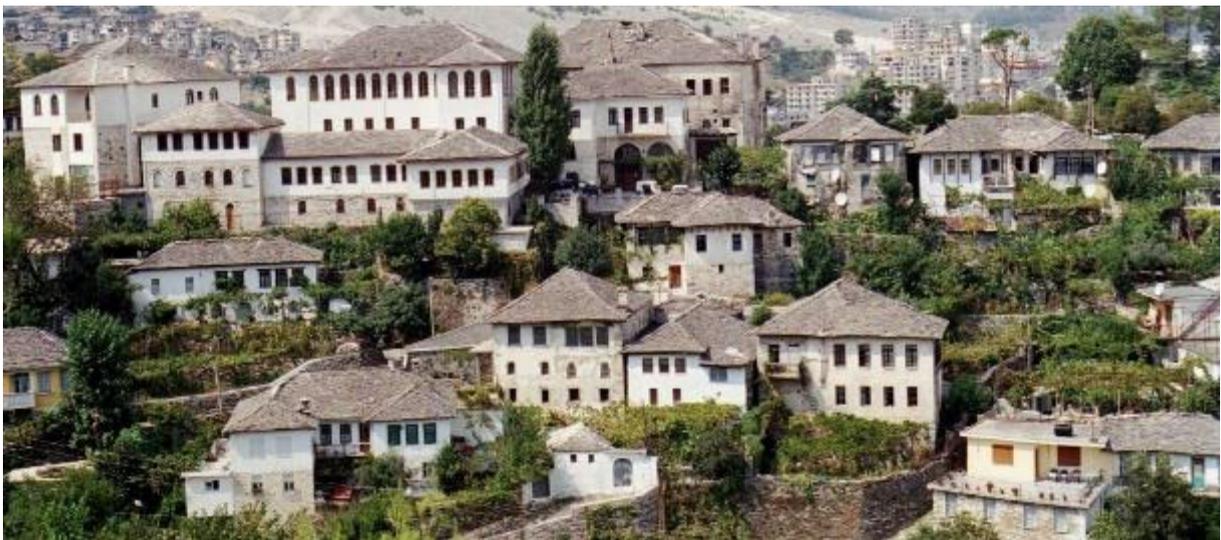
Ses rues pavées grimpent rapidement de la vallée vers les hauteurs, sinueuses et usées entre les maisons ''gris clair''.

Si Gjirokäster est surnommée « la ville de pierre », c'est pour ses maisons très typiques, aux toits en pierres grises (toit de lauses) avec un revêtement d'enduit blanc. Des murs aux toits, aucune trace de briques ou de chaux ! L'ensemble étincelle !

Vous commencerez par visiter la **Citadelle de Gjirokastra** surplombant la ville.

Après une petite balade de 30 min aux détours des ruelles pavées, vous atteindrez la **maison Skenduli**, construite dans les années 1700 à l'époque ottomane et est considérée comme l'une des plus belles maisons des Balkans. La maison Skenduli est non seulement un joyau architectural qui permet d'avoir un aperçu de la vie quotidienne des gens bien nantis de Gjirokastër il y a plus de trois siècles, mais possède en plus une histoire fabuleuse, puisqu'elle appartient à la même famille depuis 10 générations ! Si la maison n'est plus habitée par la famille depuis 1981, **vous rencontrerez la propriétaire qui vous racontera l'histoire de la maison et les difficultés rencontrées à l'époque communiste.**

Installation et nuit à l'hôtel.



5. GJIROKASTRA / KECLYRE / GJIROKASTRA

Petit-déjeuner.

Vous emprunterez aujourd'hui une route très pittoresque du pays. Chaque nouveau virage vous offrira un paysage varié ainsi que des vues de chevaux sauvages, de vignobles perchés sur des collines escarpées et de hauts sommets montagneux. Vous serez émerveillés par ce spectacle époustouflants.

Les amateurs de tourisme vert seront comblés !

Vous rejoindrez une petite ferme isolée dans la campagne tenue par un couple francophone. Située en pleine nature, la ferme se trouve au pied de la montagne de Trebeshine qui regorge d'une riche diversité naturelle entre les rivières, les lacs, les canyons et les forêts.



Déjeuner à la ferme.

Elona, votre hôte francophone, vous parlera de la vie des locaux de cette région isolée de l'Albanie.

Vous irez également à la rencontre d'un fermier local qui vous expliquera l'agriculture et la vie dans l'Albanie rurale.

Retour sur Gjirokastra.

En cours de route, **arrêt dans une fromagerie** au sein de la Cheese Factory Bunker où vous découvrirez le processus de fabrication du fromage en Albanie.

Dîner et nuit à l'hôtel.

6. GJIROKASTRA / BERAT

Petit déjeuner.

Vous prendrez la direction de **Berat**, inscrite au patrimoine mondial de l'Unesco depuis 2008.

La ville est surnommée la « **ville aux mille fenêtres** », dû à ses ruelles remplies de maisons blanches en pierre aux nombreuses et immenses fenêtres de bois.

A votre arrivée, **vous déjeunerez dans la forteresse.**



Vous traverserez ensuite les célèbres **quartiers Mangalemi**, le musulman et **Gorica**, l'orthodoxe. Vous monterez à la **Citadelle**, appelé le Kala et au **Musée Onufri**, situés sur une colline situé sur la rive gauche de la rivière Osum qui sépare la ville en deux. Vous aurez l'occasion de découvrir de nombreuses églises byzantines au sein même de l'enceinte du château.

Vous vous rendez dans un **vignoble familial**, les **caves de la famille Cobo** qui vous feront découvrir le patrimoine viticole de l'Albanie. **Dégustation des vins de la propriété.**

Installation à l'hôtel.
Dîner et nuit.

7. BERAT / KARAVASTA / TIRANA

Petit-déjeuner à l'hôtel.

Vous prendrez la route de la **lagune de Karavasta** à Divjakë. Plus grande lagune d'Albanie, vous pourrez y observer des pélicans et des flamants roses vivre en toute liberté. Vous visiterez le musée naturel qui vous apportera un complément d'information sur la diversité de la faune et de la flore de la région.

Vous aurez l'occasion de monter en haut d'une **tour panoramique** pour profiter d'une vue splendide sur la lagune.

Vous vivrez ensuite un déjeuner extraordinaire puisque vous serez servis par un serveur... à cheval !

Vous rejoindrez la capitale albanaise **Tirana**.

Tirana est incontournable, non qu'elle rayonne d'édifices splendides, mais parce qu'elle donne un aperçu de l'essence de l'Albanie. Les trésors de ses musées invitent à entrer en contact avec le patrimoine historique et artistique du pays. Des vestiges antiques des Illyriens, jusqu'aux œuvres monumentales du réalisme socialiste, en passant par les splendides icônes orthodoxes ou la mosquée Et'hem Bey – l'une des plus intéressantes du pays –, Tirana résume bien l'histoire du pays. Par ailleurs, la capitale incarne aussi le présent et l'avenir de l'Albanie, changeant de visage avec une rapidité déconcertante. Ainsi, le matin, les habitants traversent l'immense place Skanderbeg, bordée de vestiges des régimes fasciste et communiste pour se rendre au travail, tandis que le soir, ils s'attardent sur cette même place, qui devient le théâtre d'une ville qui se détend, avant de rejoindre le Blloku pour faire la fête jusqu'à l'aube. De l'animation incessante des marchés jusqu'au silence ouaté des nouveaux restaurants : la capitale ne s'arrête jamais.

Vous vous rendez sur la [place Skanderbeg](#).

La place porte le nom du héros national albanais, Skanderbeg. Né en 1405, c'est l'un des personnages les plus célèbres de l'histoire de l'Albanie. On dit que c'est lui l'incarnation du dragon que l'on trouve sur le drapeau du pays. Skanderbeg a combattu contre l'empire ottoman, et est parvenu à maintenir les turcs hors de son pays durant deux décennies. C'est la place principale de la ville et on y trouve tous les monuments d'intérêt.

Vous pourrez y admirer notamment :

- [La mosquée Et'hem Bey](#), petit bijou de l'art ottoman dont la silhouette est un des symboles de la ville
- [L'Opéra](#)
- [Le Clocher](#) qui malgré son apparence de clocher chrétien, avec son toit pointu ajouté en 1928, est un bâtiment civil, dont la seule fonction est d'indiquer l'heure.
- [Le Musée National d'Histoire](#)
- [Des ministères d'influence italienne](#)

Vous poursuivrez la découverte de la ville avec la visite du [musée Bunk'Art 2](#).

Ouvert en 2017, ce musée souterrain est consacré aux crimes de la période communiste. Il est installé dans l'ancien abri anti-aérien du ministère de l'Intérieur construit entre 1981 et 1986. À travers deux grands couloirs desservant 19 salles est décrite la montée en puissance de l'État policier au service du dictateur Hoxha. Il met en lumière les différentes techniques d'écoute, d'investigation, de répression et de torture employées par la redoutable Sigurimi jusqu'en 1990.

Installation à l'hôtel.
Dîner et nuit.

8. TIRANA → LYON

Petit déjeuner.

Selon horaire de vol, transfert à l'aéroport et envol en direction de [Lyon](#).

Ordre des visites et temps de route susceptibles de modification selon les impératifs locaux.

« PLIS »

8 JOURS/7 NUITS – LYON / LYON

LE PRIX DE VOTRE VOYAGE COMPREND

TRANSPORTS

- ❖ Transport bus Gueugnon/ St Rémy/ Macon /Aéroport/Macon/St Rémy/Gueugnon
- ❖ Aérien international Lyon → Tirana → Lyon sur vol régulier
- ❖ Taxes aéroport
- ❖ Transferts aéroport / hôtel / aéroport
- ❖ Autocars privés durant tout votre circuit
- ❖ Petite croisière

HOTELLERIE ET RESTAURATION

- ❖ Hébergement hôtels 4*, base chambre double
- ❖ Pension complète selon programme du dîner du jour 1 au déjeuner du jour 8
- ❖ Taxes et services hôteliers
- ❖ Repas à thèmes :
 - Un verre de vin pendant le déjeuner d'Ardenica
 - Déjeuner de poisson
 - Déjeuner bio dans une ferme
 - Déjeuner à la ferme
 - Déjeuner dans la forteresse de Berat
 - Dégustation de vins
 - Déjeuner servi par des serveurs à cheval



VISITES – EXCURSIONS – SPECTACLES

- ❖ **Villes :**
 - **Tirana** : place Skanderbeg,
 - **Berat** : quartiers Mangalemi et Gorica
 - **Gjirokastra**
 - **Krujë**
- ❖ **Nature et Culture :**
 - Apollonia
 - Vlorë
 - parc national de Llogara
 - Canyon Gjippe
 - Caves de pirates
 - Château d'Ali Pasha
 - Musée Bunk'Art 2
 - Citadelle de Berat
 - Musée Onufri
 - Saranda
 - Butrint
 - Maison Skenduli
 - Citadelle de Gjirokastra
 - Lagune de Karavasta
- ❖ **Activités - Spectacles – Rencontres :**
 - Caves de la famille Cobo
 - Spectacle folklorique
 - Rencontre avec un artisan confectionneur de Plis/Qeleshe
 - Fabrique d'huile d'olive
 - Rencontre avec des fermiers francophones
 - Fromagerie

PRESTATIONS DE SERVICES PANGAEA VOYAGES

- ❖ Assistance aéroport à l'embarquement
- ❖ Assistance de notre bureau sur place
- ❖ Un guide accompagnateur francophone
- ❖ Réunion d'informations dès 15 personnes présentes ou un formulaire explicatif
- ❖ Documents de voyage envoyés par e-carnet
- ❖ Assurance Assistance Rapatriement, Annulation, Bagages, Interruption de séjour
- ❖ Garantie A.P.S.T. : garantie totale des fonds déposés

Carte d'identité ou passeport valide

Désignation	Tarif réel par personne	Tarif CSE par personne
Adulte base double	1328.25 €	996,19 €
Adulte base simple	1512 €	1134 €

Chambre triple -40€ par personne

PLACES LIMITÉES**LE PRIX DE VOTRE VOYAGE NE COMPREND PAS**

Les repas non prévus au programme, les boissons non incluses dans la formule, les pourboires aux guides et chauffeur (environ 35€/personne), les dépenses personnelles. Toutes prestations non mentionnées en prestations incluses.

Inscriptions jusqu'au 20 septembre 2024
Acompte de 200 € par personne à l'inscription

VOS HOTELS 1IERE CATEGORIE
(ou similaires)

KRUJE
Hotel Panorama 4*



www.hotelpanoramakruje.com

VLORA
Hotel Kraal 4*

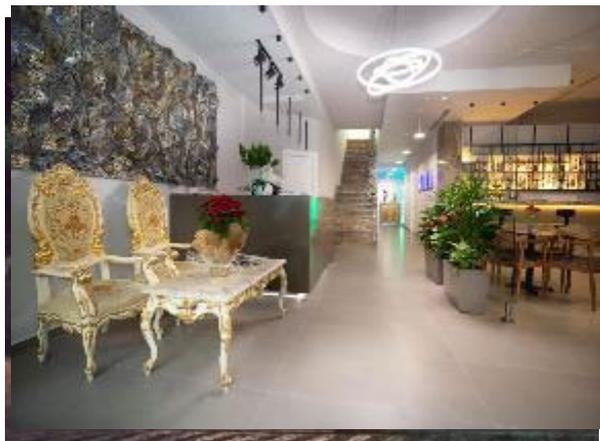


www.kraalhotel.com

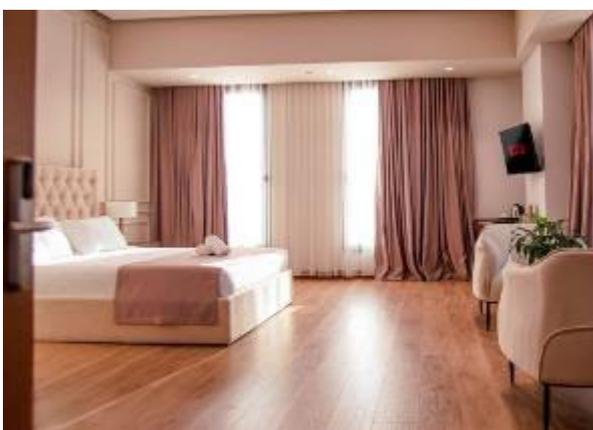
SARANDA
Hotel Brilant 4*
www.brilanthotel.com



GJIROKASTRA Hotel Gjirokastra 3*



BERAT Hotel Portik 4*



TIRANA Hôtel Metro 4*



INFORMATIONS PRATIQUES ALBANIE**FORMALITES**

Pour les voyageurs français, il convient de présenter une carte nationale d'identité ou un passeport encore valide 3 mois après la date de retour prévue. Pas besoin de visa pour les séjours de moins de 90 jours.

La réglementation française sur l'extension de la validité a été décidée unilatéralement par les autorités nationales. « Pour les ressortissants de l'Union Européenne, se munir d'une carte nationale d'identité ou d'un passeport en cours de validité. Les cartes nationales d'identité délivrées entre le 1er janvier 2004 et le 31 décembre 2013 seront encore valables 5 ans après la date de fin de validité indiquée au verso, mais aucune modification matérielle de la carte plastifiée n'en attestera. En conséquence, de façon à éviter tout désagrément pendant votre voyage, il vous est fortement recommandé de privilégier l'utilisation d'un passeport valide à une CNI portant une date de fin de validité dépassée, même si elle est considérée par les autorités françaises comme étant toujours en cours de validité. »

Pour les mineurs, aucune confusion possible : la réforme ne s'applique pas : leur carte d'identité reste valable uniquement 10 ans.

A compter du 15 janvier 2017, l'enfant qui voyage à l'étranger sans être accompagné de l'un de ses parents doit présenter **un formulaire d'autorisation de sortie de territoire** signé par l'un des parents titulaires de l'autorité parentale ainsi que **la photocopie du titre d'identité valide ou périmé depuis moins de 5 ans du parent signataire** (carte d'identité ou passeport).

Pour les participants étrangers, il convient de se renseigner auprès de l'Ambassade d'Albanie :
57 Avenue Marceau - 75116 Paris
Tel. : 01 47 23 31 00

DECALAGE HORAIRE

Aucun.

LANGUE

La langue nationale est l'albanais. Vous pourrez converser assez aisément en italien, un peu moins en anglais, plus rarement en français, allemand ou russe. Au sud du pays, le grec est très répandu.

MONNAIE

La monnaie utilisée en Albanie est le leke (ALL).

Taux de change en janvier 2024 : 1 EUR = 103.849 ALL – 1 ALL = 0.0096 EUR

Euros et dollars se changent aisément à condition qu'il s'agisse de billets neufs. Votre carte Visa (ou MasterCard dans une moindre mesure) vous permettra de retirer de l'argent dans les distributeurs de plus en plus nombreux. On en trouve maintenant presque partout, sauf dans les plus petites villes. En revanche, les cartes de crédit sont rarement acceptées comme moyen de paiement, à l'exception des hôtels haut de gamme (à Tirana) et de quelques restaurants et boutiques chics. Attention aux commissions élevées prélevées !

Une précision qui a son importance : les Albanais comptent encore très souvent en anciens leke... 10 anciens leke = 1 nouveau lek. Ne vous affolez donc pas si l'on vous demande 300 leke pour une bouteille d'eau, ce sera sûrement 30... mais confirmez quand même.

Les banques sont ouvertes de 8h30 à 14h30. Les bureaux de change sont ouverts sur de plus larges plages horaires, et leurs taux de change sont souvent plus intéressants que ceux des banques.

POSTE

Le courrier est lent, très lent. Pour être sûr que leur missive arrive, certains s'en remettent au recommandé, d'autres aux transporteurs internationaux genre DHL. Bureaux de poste ouverts du lundi au vendredi de 8h à 16h, samedi de 8h à 13h.

COURANT ELECTRIQUE

Le courant utilisé est les 220 volts comme en France. Les coupures de courant sont fréquentes. Prévoir également une lampe de poche.

INFORMATIONS BAGAGES

- **1 bagage en cabine** dont les dimensions n'excèdent pas 55x35x25cm, roues et poignées incluses + 1 accessoire personnel de 40x30x20cm max (sac à main, sacoche, attaché case, laptop, sac à caméra ou un autre item identique en taille). Votre bagage à main et accessoire ne doivent pas excéder un poids total max de 10kg.
- **1 bagage en soute** de 15kg

IMPORTANT :

- Les voyageurs doivent être munis d'un passeport ou carte d'identité en cours de validité jusqu'à la date de retour en France.